

Los silencios en las perífrasis aspectuales

María Florencia Silva
IIF-SADAF-CONICET

En esta presentación analizamos un fenómeno de elipsis poco explorado en español: la omisión del complemento en construcciones perifrásticas aspectuales como *empezar a escribir* o *terminar de trabajar*, especialmente en respuestas afirmativas enfáticas o polarizadas (—¿Terminó Brenda? —Sí, *terminó*). La literatura previa ha asumido que estas construcciones constituyen un caso típico de anáfora profunda de complemento nulo (ACN; Fiengo & May 1994; Brucart 1999; Saab 2008), en el que el verbo aspectual puede licenciar un hueco no fonológicamente realizado. Sin embargo, nuevos datos del español rioplatense sugieren que el fenómeno presenta propiedades mixtas entre anáfora profunda y superficial.

Nuestra hipótesis es que estas elipsis no constituyen casos canónicos de ACN, sino que su licenciamiento depende de condiciones estructurales y pragmáticas específicas. En particular, observamos que este tipo de elipsis solo es posible con ciertos verbos (*e.g.*, *empezar*, *terminar*, *continuar*), solo bajo ciertas lecturas aspectuales (aoristas concluidas) y en contextos de foco polar (partícula *sí* o reduplicación afirmativa). En ausencia de estos factores, la construcción resulta agramatical o marcadamente extraña:

(1) a. A: ¿Brenda terminó de trabajar?

B: Sí, terminó [de trabajar].

B': Terminó, terminó.

b. A: ¿Brenda terminó de trabajar?

B: ?? Terminó.

A partir de estas observaciones, proponemos un examen sistemático de:

1. Qué clases de perífrasis aspectuales permiten elipsis y bajo qué condiciones.
2. Qué tipo de anáfora está en juego.
3. Qué implicancias tiene este fenómeno para las teorías de la elipsis y el ensamblado verbal en español.

El análisis se enmarca en la distinción clásica entre anáforas profundas y superficiales (Hankamer & Sag 1976), y toma como punto de partida la caracterización sintáctica de las perífrasis aspectuales (Camus Bergareche 2004; Laca 2004). Aplicamos a nuestros datos seis diagnósticos tradicionales de elipsis (control pragmático, paralelismo sintáctico, antecedentes perdidos, extracción, clítico-lo y lectura sloppy/strict) para determinar su comportamiento estructural. Nuestros resultados sugieren que estas elipsis presentan:

- Dependencia de paralelismo y presencia de un antecedente explícito (contra lo esperado para anáforas profundas).

- Sensibilidad a la presencia de marcadores de polaridad, lo cual las aproxima a fenómenos como la modal ellipsis (Fernández-Sánchez 2022).
- Comportamientos mixtos en cuanto a control pragmático y licenciamiento de clíticos, lo que desafía una categorización unívoca.

Proponemos, en consecuencia, que las elipsis aspectuales deben entenderse como un fenómeno limítrofe que revela interacciones complejas entre sintaxis, morfología y discurso. En términos teóricos, planteamos que este tipo de huecos podría derivarse de una estructura reducida (vP/VP) silente, licenciado bajo condiciones informacionales y de polaridad, en línea con aproximaciones recientes a la elipsis clausal parcial en lenguas románicas.

Finalmente, discutimos las consecuencias de este análisis para el sistema verbal del español. Argumentamos que la elipsis en perífrasis aspectuales no constituye evidencia concluyente de movimiento nuclear sintáctico, y que, de hecho, su dependencia de operaciones post-sintácticas o discursivas podría reforzar la hipótesis de que la formación de formas verbales en español ocurre mediante mecanismos de ensamblado morfológico post-sintáctico, tal como se propone en trabajos recientes sobre el movimiento nuclear y la elipsis (Harizanov & Gribanova 2019; Saab 2022).

Referencias bibliográficas

- Brucart, J. M. (1999). La elipsis. En I. Bosque & V. Demonte (Eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 2787–2863). Espasa.
- Camus Bergareche, B. (2004). Perífrasis verbales y expresión del aspecto en español. En L. García Fernández (Ed.), *El pretérito imperfecto* (pp. 511–572). Gredos.
- Fiengo, R., & May, R. (1994). *Indices and identity* (Linguistic Inquiry Monograph 24). MIT Press.
- Fernández-Sánchez, J. (2023). Spanish modal ellipsis is not null complement anaphora. *Linguistics*, 61(4), 885–913. <https://doi.org/10.1515/ling-2021-0077>
- Hankamer, J., & Sag, I. A. (1976). Deep and surface anaphora. *Linguistic Inquiry*, 7(3), 391–426.
- Harizanov, B., & Gribanova, V. (2019). Whither head movement? *Natural Language & Linguistic Theory*, 37(2), 461–522.
- Laca, B. (2004). Romance ‘aspectual’ periphrases: Eventuality modification versus ‘syntactic’ aspect. En J. Guéron & J. Lecarme (Eds.), *The syntax of time* (pp. 425–440). MIT Press.
- Saab, A. L. (2008). *Hacia una teoría de la identidad parcial en la elipsis* (Tesis doctoral inédita). Universidad de Buenos Aires, Argentina.
- Saab, A. (2022). *Bleeding restructuring by ellipsis: New hopes for a verbal ellipsis parameter* [Manuscrito inédito]. IIF-SADAF-CONICET.

